



2 de octubre de 2013

(13-5282)

Página: 1/9

**Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad
Intelectual relacionados con el Comercio**

Original: inglés

EXAMEN DE LA LEGISLACIÓN

**RESPUESTAS DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA A
LAS PREGUNTAS FORMULADAS POR SUIZA**

La Secretaría ha recibido de la delegación de la Federación de Rusia, mediante comunicación de fecha 19 de septiembre de 2013, las siguientes respuestas a las preguntas formuladas por Suiza, distribuidas en el documento IP/C/W/587.

GENERAL

1. ¿Son directamente aplicables en el ordenamiento jurídico de la Federación de Rusia las disposiciones del Acuerdo sobre los ADPIC, en la medida en que no se hayan incorporado a su legislación nacional?

1. La Duma del Estado de la Federación de Rusia ratificó el Protocolo de Adhesión de la Federación de Rusia a la OMC el 22 de agosto de 2012. El Acuerdo sobre los ADPIC pasó a formar parte del ordenamiento jurídico ruso a partir de esa fecha. La Federación de Rusia ha cumplido las obligaciones contraídas durante el proceso de adhesión mediante la introducción de enmiendas en su legislación nacional.

PATENTES

2. ¿Otorga la legislación de la Federación de Rusia protección mediante patente a las invenciones relacionadas con productos o procesos en todos los campos de la tecnología, o hay excepciones? De ser así, se ruega indicar esas excepciones y explicar cómo se ajustan a lo dispuesto en el artículo 27 del Acuerdo sobre los ADPIC.

2. De conformidad con el artículo 1350 del Código Civil de la Federación de Rusia, se considerará invención protegida toda solución técnica en cualquier esfera (considerada como invención en el campo de la tecnología) relacionada con un producto (con inclusión de las estructuras, sustancias, cepas de microorganismos o cultivos de células de origen vegetal o animal) o un medio (procedimientos a los que se somete un objeto material con ayuda de medios materiales). Se otorgará protección jurídica a las invenciones que sean nuevas, entrañen una actividad inventiva y sean susceptibles de aplicación industrial.

3. El artículo dispone que no se considerarán invenciones protegidas jurídicamente las obtenciones vegetales, el ganado de cría y los métodos biológicos utilizados para su producción, excepto los métodos microbiológicos y los productos resultantes de dichos métodos.

4. Consideramos que estas excepciones cumplen plenamente lo dispuesto en el artículo 27 del Acuerdo sobre los ADPIC.

3. ¿Considera la legislación de la Federación de Rusia, de conformidad con el párrafo 1 del artículo 27 en el contexto del artículo 31 del Acuerdo sobre los ADPIC, que la importación es una forma de "explotación" de una patente y excluye por tanto el otorgamiento de una licencia obligatoria, si se importa un producto?

4. ¿Están las licencias obligatorias sujetas en la legislación de la Federación de Rusia a las condiciones enumeradas en el artículo 31 del Acuerdo sobre los ADPIC? Se ruega indicar las disposiciones correspondientes de la legislación.

5. El artículo 1362 del Código Civil de la Federación de Rusia reglamenta de forma detallada las cuestiones relacionadas con las licencias obligatorias. El sistema por el que se rigen las licencias obligatorias se basa en las disposiciones del Convenio de París para la Protección de la Propiedad Industrial (apartado A 2) del artículo 5) y del Acuerdo sobre los ADPIC (artículos 31 y 40).

6. La expresión "condiciones que reflejen la práctica establecida", utilizada en el artículo 1362 del Código Civil de la Federación de Rusia, tiene el mismo significado semántico que el concepto de "condiciones comerciales razonables" que figura en el apartado b) del artículo 31 del Acuerdo sobre los ADPIC.

7. Cuando una invención o un dibujo o modelo industrial no se utilice en medida suficiente durante los cuatro años posteriores a la concesión de la patente o el modelo de utilidad, o durante tres años a partir de la fecha de concesión de la patente si el titular se ha negado a concluir un contrato de licencia con una persona interesada en condiciones que reflejen la práctica establecida, esa persona tendrá derecho a recurrir a los tribunales para demandar al titular de la patente y solicitar la concesión de una licencia simple (no exclusiva) para el uso de una invención, un modelo de utilidad, un dibujo o un modelo industrial. En la demanda judicial, la persona interesada debe indicar el fin para el que solicita la licencia, incluidos el alcance y las condiciones de utilización del objeto patentado, así como la cantidad, los procedimientos pertinentes y el calendario de pago. Si el titular de la patente no demuestra que las razones de la falta de uso o el uso insuficiente del objeto patentado son válidas, el tribunal puede decidir que concederá una licencia obligatoria. En las decisiones judiciales se definen todos los posibles usos del objeto patentado. El derecho otorgado de conformidad con la licencia obligatoria no puede transferirse a terceros.

8. Si las circunstancias que han justificado la concesión de una licencia simple (no exclusiva) desaparecen y es improbable que vuelvan a producirse, el titular de la patente puede iniciar un procedimiento judicial para cancelar la licencia obligatoria. Esta disposición es compatible con el apartado c) del artículo 31 del Acuerdo sobre los ADPIC. La carga de probar la ausencia de las citadas circunstancias recae en el titular de la patente. En este caso, corresponde al tribunal establecer el plazo y el procedimiento para cancelar la licencia y al derecho asociado a la obtención de esa licencia.

9. El apartado l) ii) del artículo 31 del Acuerdo sobre los ADPIC prevé la concesión de "licencias cruzadas". El apartado 2 del artículo 1362 del Código Civil de la Federación de Rusia establece un sistema análogo. La disposición vigente establece las normas que rigen aquellas situaciones en que el uso de una invención patentada está relacionado con la utilización de otra invención o modelo de utilidad patentados. Si el titular de la patente de esa invención o modelo de utilidad es un tercero, será necesario obtener su autorización para poder utilizar la primera invención patentada. Si ese titular se niega a conceder la licencia, el titular de la primera patente puede recurrir a los tribunales para que se le conceda una licencia obligatoria. El requisito de que la invención sea "un avance técnico importante" que suponga un "beneficio económico considerable" es proteger los intereses de los titulares de patentes; este sistema permite lograr un cierto equilibrio entre los intereses tanto de los titulares de patentes como de la sociedad en general, en la medida en que la sociedad está interesada en que se logren esos avances técnicos importantes y en que esos avances se patenten y exploten.

10. Si la licencia obligatoria se otorga por decisión judicial, el segundo titular de la patente adquiere el derecho de obtener del primer titular una licencia análoga para la invención en cuestión que le permita utilizarla como está previsto en la licencia obligatoria. Cabe señalar que esa disposición no prevé la posibilidad de solicitar una licencia obligatoria para poder hacer uso de un modelo de utilidad patentado. Esta limitación se debe a que las patentes de modelos de utilidad se otorgan sin verificar previamente la patentabilidad de dichos modelos.

11. Las disposiciones del artículo 1362 del Código Civil de la Federación de Rusia relativas a las licencias obligatorias en caso de explotación insuficiente de un dibujo o modelo industrial durante un período de cuatro años no contravienen el apartado B) del artículo 5 del Convenio de París para la Protección de la Propiedad Industrial siempre y cuando la concesión de licencias obligatorias respecto de dibujos o modelos industriales patentados no implique la suspensión de su protección jurídica.

12. La revisión de las decisiones judiciales se lleva a cabo de conformidad con el Código de Procedimiento Civil de la Federación de Rusia y el Código de Procedimiento Arbitral de la Federación de Rusia.

13. La legislación procesal establece el procedimiento de revisión de las decisiones judiciales sobre las licencias obligatorias otorgadas de conformidad con el artículo 1362 del Código Civil de la Federación de Rusia.

5. ¿Prevé la legislación de la Federación de Rusia el principio de la inversión de la carga de la prueba en los litigios relativos a patentes? Se ruega indicar las disposiciones pertinentes de la legislación.

14. El principio de la carga de la prueba en la legislación rusa sobre patentes figura en los artículos 1350, 1351 y 1352 del Código Civil de la Federación de Rusia, donde se describen las condiciones de patentabilidad de las invenciones, modelos de utilidad y dibujos o modelos industriales.

15. Con arreglo a las disposiciones de los citados artículos, corresponde al solicitante probar que han tenido lugar las circunstancias en virtud de las cuales la divulgación de información no impide el reconocimiento de la patentabilidad de la invención, el modelo de utilidad, o el dibujo o modelo industrial.

PROTECCIÓN DE LA INFORMACIÓN NO DIVULGADA

6. Según el artículo 18.6 de la Ley Federal N° 61-FZ "sobre la distribución de medicinas", en vigor desde el 22 de agosto de 2012, Rusia cumplió la obligación prevista en el párrafo 3 del artículo 39 del Acuerdo sobre los ADPIC de proteger la información no divulgada en los procedimientos de aprobación de la comercialización contra el uso comercial desleal de esa información otorgando una protección de seis años contra su utilización por un segundo solicitante. Se ruega explicar de qué manera se aplica esta protección en la práctica, y si va a entrar en vigor un nuevo reglamento administrativo que rijan los aspectos prácticos de la aplicación de la Ley N° 61-FZ.

7. ¿Pueden confirmar que, a pesar de que en el artículo 26 de la Ley N° 61-FZ se prevé un procedimiento acelerado para el registro de productos genéricos, las autoridades encargadas de aprobar la comercialización en Rusia no permiten basarse en los datos presentados por su creador durante todo el período de protección, es decir, los seis años contados a partir de la fecha del registro público del producto medicinal?

16. El artículo 18 de la Ley Federal N° 61-FZ d.d., de 12 de abril de 2010, se complementa con la sección 6, que dispone lo siguiente:

"Está prohibido recibir, divulgar o utilizar con fines comerciales o para su registro público información sobre la investigación clínica o no clínica de productos médicos que haya presentado el solicitante para el registro público de dichos productos, por un período de seis años a contar desde la fecha en que esos productos hayan sido registrados sin el permiso del solicitante.

El incumplimiento de la prohibición establecida en la sección precedente es susceptible de las sanciones previstas en las leyes de la Federación de Rusia.

Es ilegal la distribución de productos médicos registrados en contravención de lo dispuesto en esta sección en el territorio de la Federación de Rusia."

17. La citada sección está en vigor desde el 22 de agosto de 2012.

18. Para asegurar el cumplimiento de los requisitos establecidos en la sección 7 del artículo 18 e impedir que se vulneren los derechos exclusivos de los fabricantes de productos médicos, el Ministerio de Sanidad de la Federación de Rusia, en su proyecto de ley de enmienda de la Ley federal sobre la distribución de productos médicos y el artículo 333.32.1 de la parte 2 del Código Fiscal de la Federación de Rusia, modificó la composición del expediente de registro (artículo 18, sección 3), que en adelante debería incluir documentos que probaran:

12) la existencia de derechos de propiedad intelectual;

13) el consentimiento del titular de los derechos sobre un producto médico original para que se pueda utilizar la información relativa a los resultados de las investigaciones clínicas y no clínicas sobre dicho producto cuando hayan transcurrido menos de seis años desde la fecha de registro del producto en cuestión.

19. El artículo 26 de la Ley Federal N° 61-FZ d.d., de 12 de abril de 2010, sobre la distribución de productos médicos, se aplica al procedimiento acelerado para la presentación del testimonio de expertos, pero no al procedimiento de registro acelerado. Dado que el procedimiento acelerado para la presentación del testimonio de expertos puede utilizarse en el caso de productos médicos copiados o reproducidos, cabe la posibilidad de que durante el citado procedimiento se divulgue la información obtenida en el curso de investigaciones clínicas y no clínicas del producto médico original y aparecida en publicaciones especializadas si ese producto no está amparado por una patente.

20. En la actualidad el Gobierno está estudiando una serie de enmiendas a la Ley N° 61 sobre la distribución de productos médicos. Se van a introducir distintas disposiciones relacionadas con el artículo 18 a fin de evitar posibles errores de interpretación.

21. Además, la Federación de Rusia, en el contexto de la Declaración de Doha de 2001 relativa al Acuerdo sobre los ADPIC y la Salud Pública, expresa su preocupación por las repercusiones de los derechos de propiedad intelectual en los precios de los productos médicos y en última instancia se reserva el derecho de aplicar el artículo 8 del Acuerdo sobre los ADPIC en aras del derecho a la salud, que establece que los Estados Miembros, al formular o modificar sus leyes y reglamentos, podrán adoptar las medidas necesarias para proteger la salud pública, y el artículo 30 del Acuerdo sobre los ADPIC, que contempla algunas excepciones respecto a los derechos exclusivos que otorgan las patentes, al tiempo que prohíbe limitaciones injustificadas de los derechos que corresponden a los titulares de patentes y a terceros. En particular, el derecho de "utilización inicial" no contradice lo dispuesto en este artículo (las denominadas "disposiciones Bolar"), que permite a los fabricantes de medicamentos genéricos llevar a cabo todos los procedimientos y ensayos necesarios para registrar un medicamento genérico antes de que expire la patente del medicamento original (o la reglamentación sobre el acceso exclusivo a los resultados de las investigaciones). Así pues, se garantiza a esos fabricantes la posibilidad de ofrecer el producto genérico en el mercado en cuanto expira la patente.

MEDIDAS PROVISIONALES

8. ¿Están las autoridades judiciales de la Federación de Rusia facultadas para adoptar, a solicitud de un titular de derechos, una medida provisional sin haber oído a la otra parte antes de que se haya iniciado una acción conducente a una decisión sobre el fondo del asunto? Se ruega citar las disposiciones pertinentes de la legislación.

22. Según el artículo 141 del Código de Procedimiento Civil de la Federación de Rusia, la solicitud de apoyo a una reclamación se estudiará el mismo día en que se presente al tribunal sin notificar al demandado ni a las demás personas que participen en el proceso. El juez o el tribunal dictará una resolución sobre la adopción de medidas en apoyo de la reclamación.

23. Según el artículo 93 del Código de Procedimiento Administrativo de la Federación de Rusia, el tribunal de arbitraje que juzgue el caso deberá considerar la solicitud medidas cautelares. La decisión la adoptará un único juez a más tardar el día siguiente a la presentación de la solicitud al tribunal, sin notificarla a las partes.

24. Por lo tanto, los tribunales de justicia y de arbitraje pueden adoptar de inmediato medidas provisionales sin notificar a la parte en la diferencia contra la cual se tomen tales medidas.

9. ¿Prevé la legislación de la Federación de Rusia alguna restricción a la adopción de medidas provisionales? De ser así, ¿cuáles son? Se ruega citar las disposiciones pertinentes de la legislación.

25. La solicitud de medidas cautelares (provisionales) puede presentarse al mismo tiempo que la reclamación o después de iniciado el proceso judicial.

26. Por regla general, el tribunal de arbitraje encargado del caso examinará la solicitud de medidas cautelares. La decisión la adoptará un único juez a más tardar el día siguiente a la presentación de la solicitud al tribunal y sin notificarla a las partes, incluso si esa solicitud se presenta al mismo tiempo que la reclamación propiamente dicha (artículo 93 del Código de Procedimiento Administrativo de la Federación de Rusia y artículo 141 del Código de Procedimiento Civil de la Federación de Rusia). En este caso, el tribunal de arbitraje examinará la cuestión de dar curso a la admisión a trámite de la reclamación a más tardar el día siguiente a su recepción.

27. Una vez examinada la solicitud de medidas cautelares, el tribunal de arbitraje adoptará una decisión sobre la aceptación o denegación de dichas medidas.

28. Las medidas cautelares permanecen en vigor durante todo el proceso judicial hasta su cancelación. Si se acepta la reclamación, las medidas cautelares siguen en vigor hasta la ejecución del fallo con que finaliza la investigación judicial. Si se rechaza la reclamación o no se le da curso o se suspende la causa, las medidas cautelares seguirán vigentes hasta la ejecución del fallo judicial correspondiente. Una vez ejecutado el fallo, el tribunal de arbitraje, a petición de la persona que participa en la causa, puede decidir cancelar las medidas cautelares objeto de la reclamación o especifica sus razones en una resolución judicial.

29. Cuando se solicita la adopción de medidas cautelares, la otra parte (el demandado) puede, a modo de protección, oponer objeciones sobre el fondo de la cuestión cuando dicha petición se examine en presencia de ambas partes. En los demás casos, la persona interesada tiene derecho a:

- solicitar contramedidas cautelares (artículo 94 del Código de Procedimiento Administrativo de la Federación de Rusia);
- impugnar la adopción de medidas cautelares (artículo 97 del Código de Procedimiento Administrativo de la Federación de Rusia y artículo 144 del Código de Procedimiento Civil de la Federación de Rusia);
- presentar una solicitud de sustitución de una medida cautelar por otra (artículo 95 del Código de Procedimiento Administrativo de la Federación de Rusia y artículo 143 del Código de Procedimiento Civil de la Federación de Rusia);
- presentar una demanda de reparación o pago de una indemnización por daños causados por las medidas cautelares (artículo 98 del Código de Procedimiento Administrativo de la Federación de Rusia y artículo 146 del Código de Procedimiento Civil de la Federación de Rusia).

30. Según el artículo 98 del Código de Procedimiento Administrativo de la Federación de Rusia, una vez que se haga efectiva la resolución judicial del tribunal de arbitraje por la que se rechazan las medidas cautelares, el demandado y otras personas cuyos derechos y/o intereses legítimos hayan sido vulnerados por esas medidas tienen derecho a reclamar a la parte que solicitó su adopción la reparación de los daños, con arreglo al procedimiento y en la cuantía previstos por la legislación civil, o el pago de una indemnización.

10. Se ruega describir las medidas provisionales previstas en la legislación de la Federación de Rusia, incluidas aquéllas para combatir la falsificación y la piratería. Rogamos también describir los procedimientos que deben seguirse y citar las disposiciones pertinentes de la legislación.

31. Las medidas cautelares (provisionales) son medidas destinadas a apoyar la reclamación o proteger los intereses patrimoniales del solicitante (reclamante). Pueden adoptarse en cualquier fase de la sustanciación de la causa en un tribunal de arbitraje o un tribunal de justicia si la no adopción de las mismas pudiera complicar o imposibilitar la ejecución de la decisión judicial, incluso si ello ha de tener lugar fuera de la Federación de Rusia, o también con el fin de evitar un daño considerable al solicitante.

32. A petición de las personas que participan en el proceso judicial y, en los casos previstos por el Código de Procedimiento Administrativo de la Federación de Rusia y el Código de Procedimiento Civil de la Federación de Rusia, a petición de otras personas, los tribunales de arbitraje y los tribunales de justicia pueden decidir que se adopten medidas cautelares urgentes (medidas en apoyo de la reclamación).

33. Según la parte 1 del artículo 91 del Código de Procedimiento Administrativo de la Federación de Rusia y el artículo 140 del Código de Procedimiento Civil de la Federación de Rusia, las medidas cautelares (medidas en apoyo de la reclamación) pueden consistir en:

- prohibir al demandado o a otras personas realizar determinados actos en relación con el objeto del litigio;
- obligar al demandado a realizar determinados actos a fin de prevenir el daño o el deterioro de la condición del bien en litigio;
- transferir el bien en litigio al reclamante o a otra persona para su custodia; y
- otras medidas.

34. Según el punto 2 del artículo 1252 del Código Civil de la Federación de Rusia, en el marco de la adopción de medidas cautelares en los casos de infracción de derechos exclusivos, los medios físicos, equipos y materiales supuestamente empleados para infringir un derecho exclusivo sobre los resultados de la actividad intelectual o los medios de individualización pueden ser objeto de las medidas cautelares previstas en la legislación procesal (por ejemplo, la incautación de medios físicos, equipos y materiales).

35. Según el artículo 1302 del Código Civil de la Federación de Rusia, en los casos de infracción del derecho de autor y derechos conexos el tribunal puede prohibir al demandado, o a la persona respecto de la cual haya motivos suficientes para sospechar que ha infringido el derecho de autor, realizar ciertos actos (como la fabricación, reproducción, venta, alquiler, importación u otro uso previsto en el Código, así como el transporte, almacenamiento o posesión de copias de una obra con el fin de utilizarlas en transacciones civiles, si las copias se consideran falsificadas).

36. Además, el tribunal puede ordenar la incautación de todas las copias de una obra que se supongan falsificadas, así como de los materiales y equipos utilizados o destinados a ser utilizados para su fabricación o reproducción.

11. Se ruega describir las medidas previstas en la legislación de la Federación de Rusia para combatir la falsificación y la piratería en la frontera. Rogamos explicar si las autoridades competentes están facultadas para actuar de oficio y, en caso afirmativo, indicar las medidas de observancia que pueden adoptarse. Rogamos también citar las disposiciones pertinentes de la legislación.

37. Según los artículos 306 y 307 de la Ley Federal N° 311-FZ, de 27 de noviembre de 2010, el titular que tenga motivos suficientes para pensar que su derecho ha sido vulnerado puede solicitar al órgano ejecutivo del Gobierno federal encargado de los asuntos aduaneros la inclusión del objeto del derecho de propiedad intelectual en cuestión en el registro aduanero existente a tal efecto, de conformidad con la legislación de la Federación de Rusia relativa a la importación de

mercancías a la Federación de Rusia o a su exportación a otro país, o cuando se hayan adoptado otras medidas en relación con mercancías bajo control aduanero. El titular del derecho podrá tomar las medidas previstas en la legislación de aduanas de la Unión Aduanera y en la citada ley federal a través de su representante.

38. El principal instrumento de protección es el registro aduanero de objetos de derechos de propiedad intelectual. El registro aduanero de objetos de derechos de propiedad intelectual (en adelante, "el registro") puede incluir objetos amparados por las leyes que reglamentan el derecho de autor y las materias objeto de derechos conexos, marcas de fábrica o de comercio, marcas de servicio y denominaciones de origen de productos con respecto a los cuales el órgano ejecutivo del Gobierno federal encargado de asuntos aduaneros haya adoptado la decisión de aplicar medidas a fin de suspender el despacho de aduanas de las mercancías. La inscripción registral es gratuita. Ese órgano se ocupará del mantenimiento del registro de acuerdo con el procedimiento que él mismo haya establecido.

39. Los objetos de derechos de propiedad intelectual respecto de los cuales el órgano ejecutivo del Gobierno federal encargado de asuntos aduaneros haya decidido tomar medidas para suspender el despacho de aduana de las mercancías se incluirán en el registro, siempre que el titular de los derechos garantice el cumplimiento del compromiso a que se refiere la parte 5 del artículo 306 de la Ley Federal mediante los procedimientos previstos en la legislación civil de la Federación de Rusia. Asimismo, el titular de los derechos puede, en lugar de garantizar el cumplimiento del compromiso, suscribir un contrato de seguro de responsabilidad por daños en favor de las personas mencionadas en la parte 5 del artículo 306 de la citada ley federal. La cuantía del compromiso o la suma asegurada no será inferior a 300.000 rublos.

40. Si en el plazo de un mes a partir de la fecha de la notificación de la decisión de suspender el despacho de las mercancías el titular del derecho no presenta un documento por el que garantiza el cumplimiento del compromiso o una póliza de seguro de responsabilidad civil, el órgano ejecutivo del Gobierno federal encargado de asuntos aduaneros podrá denegar la inscripción en el registro del objeto del derecho de propiedad intelectual.

41. El órgano ejecutivo del Gobierno federal encargado de asuntos aduaneros se asegurará de que los datos del registro aparezcan en sus publicaciones oficiales y en su sitio Web oficial, de conformidad con el procedimiento que él mismo haya establecido.

42. Con arreglo al artículo 309 de la Ley Federal N° 311-FZ, de 27 de noviembre de 2010, las autoridades aduaneras tomarán las decisiones que corresponda sobre la suspensión del despacho de las mercancías, la prolongación del período de suspensión, la revocación de la decisión de suspender el despacho de las mercancías o la concesión del derecho a obtener información y a recoger muestras y ejemplares, a más tardar el día laboral siguiente a la fecha en que se observen indicios de una infracción de los derechos de propiedad intelectual, en que se haya recibido la solicitud escrita pertinente o en que se haya realizado el acto que se considere que justifica la adopción de las decisiones en cuestión.

43. Según el artículo 331 del Código Aduanero de la Unión Aduanera, si las autoridades aduaneras de un Estado miembro de la Unión Aduanera, al adoptar medidas para aplicar los procedimientos aduaneros pertinentes a las mercancías que contengan objetos de derechos de propiedad intelectual incluidos en sus registros hallen indicios de una infracción de los derechos de propiedad intelectual, se suspenderá el despacho de esas mercancías durante 10 días laborables

44. Las autoridades aduaneras podrán prolongar ese período si así lo solicita el titular del derecho o la parte que represente sus intereses. No obstante, la prórroga no podrá exceder de 10 días laborables si las partes mencionadas han solicitado a las autoridades aduaneras la protección de los derechos del titular de conformidad con la legislación de los Estados miembros de la Unión Aduanera

45. El director del organismo aduanero o la persona autorizada por éste consignarán por escrito su decisión de suspender el despacho de las mercancías y prorrogar el período de suspensión.

46. A más tardar un día laborable después de la decisión de suspender el despacho de las mercancías que contengan objetos de derechos de propiedad intelectual, las autoridades

aduaneras notificarán a la parte declarante y al titular del derecho, o a quienes representen sus intereses, la suspensión, sus razones y el período de suspensión, y comunicarán a la parte declarante el nombre (nombre completo) y dirección (domicilio) del titular del derecho y/o de quien represente sus intereses, y al titular del derecho o a la parte que represente sus intereses el nombre (nombre completo) y dirección (domicilio) de la parte declarante.

47. Una vez transcurrido el período de suspensión del despacho de las mercancías que contengan objetos de propiedad intelectual, se procederá a despachar dichas mercancías de conformidad con el procedimiento establecido en el Código de la Unión Aduanera, excepto en los casos en que las autoridades aduaneras reciban documentación que confirme el retiro, retención o decomiso de las mercancías u otra documentación con arreglo a la legislación de los Estados miembros de la Unión Aduanera.

48. Las autoridades aduaneras pueden suspender el despacho de mercancías que contengan objetos de propiedad intelectual no incluidos en el registro aduanero de un Estado miembro de la Unión Aduanera o en el registro aduanero conjunto de la Unión Aduanera de objetos amparados por derechos de propiedad intelectual sin necesidad de que lo solicite el titular de esos derechos, de conformidad con el procedimiento especificado en la legislación de los Estados miembros de la Unión Aduanera.

49. De conformidad con la legislación civil de los Estados miembros de la Unión Aduanera, si no se confirma la infracción de los derechos de propiedad intelectual, el titular será responsable por los daños materiales que la suspensión del despacho cause a la parte declarante, al propietario y al receptor de las mercancías que contengan objetos amparados por derechos de propiedad intelectual con arreglo al presente capítulo.

OBSERVANCIA DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

12. Se ruega describir de qué forma la legislación de la Federación de Rusia da cumplimiento a las prescripciones del artículo 41 del Acuerdo sobre los ADPIC, y citar las disposiciones pertinentes.

50. Se aplican las disposiciones de las siguientes leyes: el Código Civil de la Federación de Rusia; el Código de la Federación de Rusia sobre infracciones administrativas; el Código Penal de la Federación de Rusia; el Código de Procedimiento Arbitral de la Federación de Rusia; el Código de Procedimiento Civil de la Federación de Rusia; el Código de Procedimiento Penal de la Federación de Rusia; la Ley Federal N° 311-FZ, de 27 de noviembre de 2010, sobre la reglamentación aduanera de la Federación de Rusia, y la Ley Federal N° 135-FZ, de 26 de julio de 2006, sobre la protección de la competencia.

51. En marzo de 2013 se creó un Tribunal Arbitral de la propiedad intelectual a fin de mejorar la eficacia de los procesos en que se dirimen asuntos relativos a los DPI.

13. Se ruega indicar cuáles son las autoridades encargadas de la aplicación de las medidas previstas en la legislación de la Federación de Rusia para combatir la falsificación y la piratería. Expliquen si las autoridades competentes están facultadas para actuar de oficio y, en caso afirmativo, indiquen las medidas de observancia que pueden adoptarse. Se ruega citar las disposiciones pertinentes de la legislación.

52. En la Federación de Rusia, las autoridades encargadas de combatir la falsificación y la piratería son el Ministerio del Interior, la Comisión de Investigación, el Fiscal General y el Servicio Federal de Aduanas.

53. De conformidad con la parte 3 del artículo 20 del Código de Procedimiento Penal de la Federación de Rusia, el uso ilegal de objetos del derecho de autor o derechos conexos; la adquisición, almacenamiento o transporte de copias falsificadas de obras o fonogramas para su venta en gran escala; el uso ilegal de una invención, un modelo de utilidad o un dibujo industrial; la divulgación no autorizada por el autor o el solicitante de lo esencial de una invención, modelo de utilidad o dibujo industrial antes de la publicación oficial de los datos pertinentes; la apropiación indebida de la autoría y la coacción para conceder la coautoría de esas obras se consideran asuntos penales de acusación privada o pública y sólo pueden iniciarse a instancia de la víctima o

su representante legal. No obstante, la reconciliación de la víctima y el acusado no implica el cierre de la causa, salvo en los casos previstos en el Código Penal de la Federación de Rusia.

54. De conformidad con la parte 3 del artículo 20 del Código de Procedimiento Penal de la Federación de Rusia, el jefe de un organismo investigador, el investigador o el examinador autorizado por el procurador entablarán un proceso penal por cualquiera de los delitos indicados en las partes 2 y 3 de este artículo, y, en ausencia de iniciativa de la víctima o su representante legal, cuando la víctima del delito sea una persona que, debido a su situación de dependencia o desamparo o a causa de otros motivos, no puede defender sus derechos e intereses jurídicos. Entre los demás motivos se incluyen los casos en que el delito haya sido cometido por una persona cuyos datos se desconocen.

55. Los demás actos previstos en los artículos 146, 147 y 180 del Código de Procedimiento Penal de la Federación de Rusia son asuntos penales que se inician a instancia de un fiscal y de conformidad con el procedimiento establecido en el artículo 146 de dicho Código.

14. Se ruega describir toda nueva iniciativa prevista para mejorar la observancia de los derechos de propiedad intelectual en la Federación de Rusia. ¿Hay en vigor algún plan de acción?

56. En la Federación de Rusia no se ha adoptado ningún plan de acción en particular sobre la observancia de los derechos de propiedad intelectual. Todos los organismos competentes tienen por objetivo promover y mejorar la protección de esos derechos.

57. Sin embargo, recientemente se han tomado algunas iniciativas, entre las que cabe señalar, en primer lugar, la creación, en marzo de 2013, del Tribunal Arbitral de la propiedad intelectual.

58. La segunda iniciativa es la lucha contra la piratería en Internet. Como primera medida en el mes de julio se adoptó la Ley Federal N° 187-FZ. La nueva Ley de lucha contra la piratería establece el principio de responsabilidad de los proveedores de servicios de Internet y mecanismos para bloquear los contenidos ilegales mediante una resolución judicial. Por el momento, la Ley se aplica sólo a las películas, pero en la actualidad se están debatiendo públicamente distintas enmiendas para ampliar el alcance de la protección.
